

135310-2026 - Wettbewerb

Kroatien – Schlammentsorgung – Usluge odvoza i zbrinjavanja mulja i ostalog otpada iz procesa pročišćavanja otpadnih voda

OJ S 40/2026 26/02/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: ODVODNJA POREČ d.o.o.

E-Mail: gordana.gadanski@odvodnjaporec.hr

Rechtsform des Erwerbers: Von einer lokalen Gebietskörperschaft kontrolliertes öffentliches Unternehmen

Tätigkeit des Auftraggebers: Tätigkeiten im Bereich der Wasserwirtschaft

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Usluge odvoza i zbrinjavanja mulja i ostalog otpada iz procesa pročišćavanja otpadnih voda

Beschreibung: Predmet nabave je usluga preuzimanja, prijevoza i zbrinjavanja mulja i ostalog otpada nastalog u procesu pročišćavanja otpadnih voda na uređajima za pročišćavanje otpadnih voda Lanterna, Poreč sjever, Poreč jug, Vrsar i postrojenju za kompostiranje mulja Košambra. Organizacija utovara obveza je Naručitelja. Ključni brojevi otpada: - 19 08 01 ostaci na sitima i grabljama - 19 08 02 otpad iz pjeskolova - 19 08 05 mulj od obrade komunalnih otpadnih voda - 20 03 06 otpad nastao čišćenjem kanalizacije Otpad pod ključnim brojem 19 08 01 ostaci na sitima i grabljama i 19 08 02 otpad iz pjeskolova odvozi se kontejnerima zapremine 5m³ i 7m³ koji su u vlasništvu Naručitelja ili u spremnicima na vozilima odabranog ponuditelja usluge nakon pretovara na lokaciji. Otpad pod ključnim brojem 19 08 05 mulj od obrade komunalnih otpadnih voda – dehidrirani mulj nakon obrade na centrifugama odlagati će se na privremeno odlagalište do preuzimanja istog od strane odabranog ponuditelja, pri čemu utovar izravno u kamion osigurava Naručitelj. Otpad pod ključnim brojem 20 03 06 otpad nastao čišćenjem kanalizacije odvozi se kontejnerima zapremine 5m³ i 7m³ koji su u vlasništvu Naručitelja. Vaganje količine preuzetog otpada vrši se na lokacijama na području grada Poreča koje odredi Naručitelj, na način da se kamion važe prije i poslije utovara (UPOV Poreč sjever i/ili postrojenje za kompostiranje mulja Košambra). Izvršenje usluge mora biti u skladu s pozitivnim propisima Republike Hrvatske kojima se uređuje područje prijevoza i zbrinjavanja otpada, uključujući svi potrebnu prateću dokumentaciju.

Kennung des Verfahrens: 21881fc8-8640-4ca5-bc00-f9bcc9c1f783

Interne Kennung: 1/2026

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

Zentrale Elemente des Verfahrens: Otvoreni postupak

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 90513900 Schlammentsorgung

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Istarska županija (HR036)

Land: Kroatien

Zusätzliche Informationen: Na lokaciji UPOV-a Poreč sjever, Sv. Martin bb, Poreč i/ili postrojenja za kompostiranje mulja Košambra, Garbina 10, Poreč.

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 619 000,00 EUR

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Opcije i moguća obnavljanja Ugovorne strane izvršavaju ugovor u skladu s uvjetima određenima u Dokumentaciji o nabavi i odabranoj ponudi. Ukoliko prilikom izvršenja ugovora nastanu okolnosti zbog kojih će biti potrebno izmijeniti ugovor, svaka izmjena provesti će se sukladno odredbama ZJN 2016. Naručitelj zadržava pravo primjene pregovaračkog postupka bez prethodne objave ukoliko se ukaže potreba i ukoliko su ispunjeni uvjeti koje propisuje ZJN 2016 za primjenu istog.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/25/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen, Bekanntmachung

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji

Korruption: Korupcija

Betrug: Prijevarena

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten:

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Pranje novca ili financiranje terorizma

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Plaćanje poreza

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

5. Los

5.1. Los: LOT-0000

Titel: Usluge odvoza i zbrinjavanja mulja i ostalog otpada iz procesa pročišćavanja otpadnih voda

Beschreibung: Predmet nabave je usluga preuzimanja, prijevoza i zbrinjavanja mulja i ostalog otpada nastalog u procesu pročišćavanja otpadnih voda na uređajima za pročišćavanje otpadnih voda Lanterna, Poreč sjever, Poreč jug, Vrsar i postrojenju za kompostiranje mulja Košambra. Organizacija utovara obveza je Naručitelja. Ključni brojevi otpada: - 19 08 01 ostaci na sitima i grabljama - 19 08 02 otpad iz pjeskolova - 19 08 05 mulj od obrade komunalnih otpadnih voda - 20 03 06 otpad nastao čišćenjem kanalizacije Otpad pod ključnim brojem 19 08 01 ostaci na sitima i grabljama i 19 08 02 otpad iz pjeskolova odvozi se kontejnerima zapremine 5m³ i 7m³ koji su u vlasništvu Naručitelja ili u spremnicima na vozilima odabranog ponuditelja usluge nakon pretovara na lokaciji. Otpad pod ključnim brojem 19 08 05 mulj od obrade komunalnih otpadnih voda – dehidrirani mulj nakon obrade na centrifugama odlagati će se na privremeno odlagalište do preuzimanja istog od strane odabranog ponuditelja, pri čemu utovar izravno u kamion osigurava Naručitelj. Otpad pod ključnim brojem 20 03 06 otpad

nastao čišćenjem kanalizacije odvozi se kontejnerima zapremine 5m³ i 7m³ koji su u vlasništvu Naručitelja. Vaganje količine preuzetog otpada vrši se na lokacijama na području grada Poreča koje odredi Naručitelj, na način da se kamion važe prije i poslije utovara (UPOV Poreč sjever i/ili postrojenje za kompostiranje mulja Košambra). Izvršenje usluge mora biti u skladu s pozitivnim propisima Republike Hrvatske kojima se uređuje područje prijevoza i zbrinjavanja otpada, uključujući svi potrebnu prateću dokumentaciju.

Interne Kennung: 1/2026

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 90513900 Schlammmentsorgung

Zusätzliche Einstufung (cpv): 90513700 Schlammtransport

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Istarska županija (HR036)

Land: Kroatien

Zusätzliche Informationen: Na lokaciji UPOV-a Poreč sjever, Sv. Martin bb, Poreč i/ili postrojenja za kompostiranje mulja Košambra, Garbina 10, Poreč.

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 15/04/2026

Laufzeit: 12 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 619 000,00 EUR

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Verringerung der Auswirkungen auf die Umwelt

Beschreibung: Aspekti se odnose na: Posebni uvjeti za izvršenje ugovora

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Vermeidung und Verminderung der Umweltverschmutzung

5.1.8. Zugänglichkeitskriterien

Kriterien für die Zugänglichkeit für Menschen mit Behinderungen wurden nicht berücksichtigt, da die Beschaffung nicht für die Nutzung durch natürliche Personen vorgesehen ist

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung, Auftragsunterlagen

Kriterium: Eintragung in das Handelsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Cijena ponude

Beschreibung: Cijena ponude

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 90

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Rok izvršenja usluge – vrijeme odaziva

Beschreibung: U skladu s prilogom Kriterij za odabir ponude

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 10

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://eojn.hr/tender-eo/75231>

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://eojn.hr/tender-eo/75231>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Kroatisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Ponuditelj je uz ponudu dužan dostaviti jamstvo za ozbiljnost ponude na iznos od 18.000,00 EUR u jednom od navedenih oblika: - bjanko zadužnica sa javnobilježničkim ovjerenim potpisom osobe ovlaštene za zastupanje, popunjena sukladno Pravilniku o obliku i sadržaju bjanko zadužnice (NN 115/12, 82/17, 154/22) ili - neopoziva i bezuvjetna bankarska garancija na „prvi poziv“ i „bez prigovora“. Bankarska garancija ne smije biti ni na koji način oštećena (bušenjem, klamanjem i sl), a što se ne odnosi na uvezivanje od strane prevoditelja. Jamstvo se dostavlja u izvorniku, odvojeno od elektroničke ponude, u papirnatom obliku, u zatvorenoj omotnici na adresu Naručitelja. Ukoliko se dostavlja bankarska garancija, rok važenja iste mora biti najmanje do isteka roka valjanosti ponude. Ponuditelj može dostaviti jamstvo čija je valjanost duža od prethodno navedenog roka. Ako istekne rok valjanosti ponude ili jamstva za ozbiljnost ponude, Naručitelj će tražiti njihovo produljenje. U slučaju podnošenja zajedničke ponude, jamstvo za ozbiljnost ponude može dostaviti bilo koji član zajednice gospodarskih subjekata. U tom slučaju, jamstvo mora sadržavati navod o tome da je riječ o zajednici gospodarskih subjekata. Sukladno članku 214. stavak 1. točka 1. ZJN 2016, Naručitelj polaže pravo na iznos jamstva za ozbiljnost ponude u sljedećim slučajevima: 1. odustajanje ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, 2. nedostavljanje ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. Zakona, 3. neprihvatanje ispravka računske greške, 4. odbijanje potpisivanja ugovora o javnoj nabavi, 5. nedostavljanje jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi. U tekstu bankarske garancije obavezno je taksativno navesti svih 5 prethodno navedenih slučajeva za koja se izdaje jamstvo. Također, u bankarskoj garanciji mora biti navedeno da je korisnik garancije Odvodnja Poreč d.o.o. Za naplatu jamstva za ozbiljnost ponude dovoljno je da ponuditelj ostvari jedan (bilo koji) od navedenih uvjeta. U slučaju da jamstvo za ozbiljnost ponude

dostavlja strani ponuditelj, jamstvo za ozbiljnost ponude može glasiti na stranu valutu, a prilikom preračunavanja primjenjuje se srednji tečaj Hrvatske narodne banke na dan objave Obavijesti o nadmetanju u EOJN RH.

Frist für den Eingang der Angebote: 27/03/2026 09:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 60 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 27/03/2026 09:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Mlinska 1, 52440 Poreč

Eröffnungstermin — Beschreibung: Javnom otvaranju ponuda smiju prisustvovati ovlaštene predstavnici ponuditelja i druge osobe. Sukladno članku 282. stavak 8. ZJN 2016, pravo aktivnog sudjelovanja na javnom otvaranju ponuda imaju samo članovi Stručnog povjerenstva za javnu nabavu i ovlaštene predstavnici ponuditelja. Ovlaštene predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati članovima Stručnog povjerenstva neposredno prije javnog otvaranja ponuda. Ako je na javnom otvaranju ponuda nazočna osoba čije je ovlaštenje za zastupanje vidljivo iz odgovarajuće evidencije ili registra (npr. sudskog registra), dovoljno je donijeti na uvid dokument kojim osoba dokazuje svoj identitet (npr. osobna iskaznica) i izvadak iz odgovarajuće evidencije ili registra.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Uvjeti za izvršenje ugovora određeni su u prijedlogu Ugovora. Gospodarski subjekti dužni su u ponudi dostaviti potpisani prijedlog Ugovora u znak prihvatanja uvjeta istog.

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

Finanzielle Vereinbarung: Uvjeti plaćanja opisani su u prijedlogu ugovora. Naručitelj je obvezan neposredno plaćati podugovaratelju za dio ugovora koji je isti izvršio. Ugovaratelj mora svom računu ili situaciji priložiti račune ili situacije svojih podugovaratelja koje je prethodno potvrdio.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

ODVODNJA POREČ d.o.o.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt:

ODVODNJA POREČ d.o.o.

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: ODVODNJA POREČ d.o.o.

Registrierungsnummer: 67294322519
Postanschrift: Mlinska 1
Stadt: Poreč - Parenzo
Postleitzahl: 52440
Land, Gliederung (NUTS): Istarska županija (HR036)
Land: Kroatien
Kontaktperson: Gordana Gađanski
E-Mail: gordana.gadanski@odvodnjaporec.hr
Telefon: +385 052429220
Internetadresse: <https://www.odvodnjaporec.hr>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Registrierungsnummer: 95857869241

Postanschrift: Ulica grada Vukovara 23/V

Stadt: Zagreb

Postleitzahl: 10000

Land, Gliederung (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Land: Kroatien

Kontaktperson: Kontakt

E-Mail: dkom@dkom.hr

Telefon: +385 14559 930

Internetadresse: <https://www.dkom.hr/>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Narodne novine d.d.

Registrierungsnummer: TED94

Registrierungsnummer: HR64546066176

Postanschrift: Savski gaj XIII. 6

Stadt: Zagreb

Postleitzahl: 10020

Land, Gliederung (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Land: Kroatien

Kontaktperson: EOJN Helpdesk

E-Mail: ejn@nn.hr

Telefon: +385 16652889

Internetadresse: <https://www.nn.hr/>

Rollen dieser Organisation:

TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 4b65460c-0e81-4f71-bcaf-f47893357651 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 17

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 24/02/2026 18:00:00 (UTC+01:00)

Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Kroatisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 135310-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 40/2026

Datum der Veröffentlichung: 26/02/2026